

## GLENN LIGON: SOME CHANGES EDUCATION BOX

### Créez votre propre parcours !

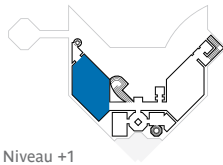
Chers enseignants ! Cette valise pédagogique vous permet de visiter l'exposition GLENN LIGON: SOME CHANGES en balade libre avec votre classe. Vous y trouverez des fiches sur une sélection d'œuvres, contenant chacune une courte introduction, une activité que les élèves peuvent réaliser sur place en petits groupes (4-5 élèves) et des pistes pour préparer ou prolonger la visite en classe. La valise pédagogique GLENN LIGON: SOME CHANGES est disponible au Studio. Les fiches peuvent aussi être téléchargées sur [www.mudam.lu](http://www.mudam.lu), rubrique Mudam éducation. Le matériel (box, clipboards, fiches et crayons) doit être déposé au Studio une fois la visite terminée.

### Pensez interdisciplinaire !

Les fiches se prêtent particulièrement au développement de projets interdisciplinaires (langues, arts plastiques, formation morale et sociale, histoire, philosophie) de plus en plus encouragés dans l'enseignement actuel. Le degré de difficulté des fiches varie et celles-ci s'adressent à tous les niveaux du cycle inférieur et supérieur.

### L'exposition

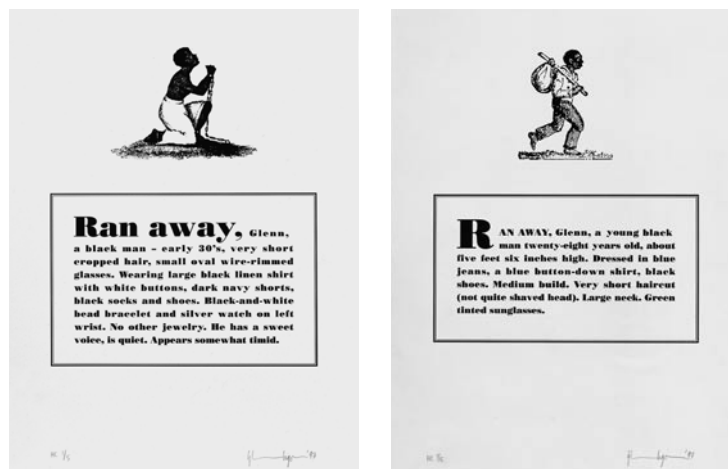
L'exposition monographique de l'artiste d'origine afro-américaine Glenn Ligon, né en 1960 dans le Bronx à New York, explore les notions de construction de l'identité, de l'altérité et de racisme, ou encore de définition de soi par rapport à l'histoire, à l'histoire de l'art, de la littérature et de la culture.



Niveau +1

## RUNAWAYS

*“RAN AWAY, Glenn Ligon. He’s a shortish broad-shouldered black man, pretty dark-skinned, with glasses. Kind of stocky, tends to look down and turn in when he walks. Real short hair, almost none. Clothes nondescript, something button-down and plaid, maybe, and shorts and sandals. Wide lower face and narrow upper face. Nice teeth.”*



*Runaways*, 1993  
Series of 10 lithographs  
39,37 x 29,21cm  
The Latner Family Art  
Collection, Toronto

Pour la série *Runaways* (1993), Glenn Ligon a demandé à des amis de le décrire avec des mots simples. Il présente ces descriptions en s’inspirant de la forme des avis de recherche d’esclaves fugitifs qui existaient au 18<sup>e</sup> et 19<sup>e</sup> siècle.

### Dans la Galerie

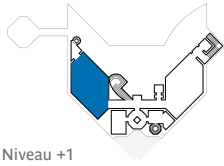
Demandez à un/e ami/e de faire votre description. Faites le même exercice sur lui/elle et vous-même, comparez et discutez vos résultats.

### Matière grise

A quel point peut-on saisir l’essence même d’un individu par des mots ? Où se trace la ligne entre généralités ethniques, sexuelles ou religieuses et l’individualité ?

### Pour en savoir plus

Glenn Ligon pose la question des réminiscences de l’esclavage dans la société actuelle. La musique noire est par exemple un terrain qui n’a cessé d’exprimer ces réminiscences (blues, jazz, rap, hip hop, slam...). Comme le rappelle Edouard Glissant, pour la diaspora noire, la musique, le geste, la danse sont des formes de communication aussi importantes que la parole. Il faut dire que dans les plantations, on n’avait pas d’autres choix possibles : interdiction d’apprendre à lire, mélange des esclaves parlant des langues différentes pour empêcher toute forme de communication. Ainsi la musique et la danse, plus ou moins tolérées, globalement méprisées par les colons, se chargent de sens. Mettez en commun des exemples de musique noire que vous connaissez et analysez les images véhiculées par les textes, les sons, les clips...

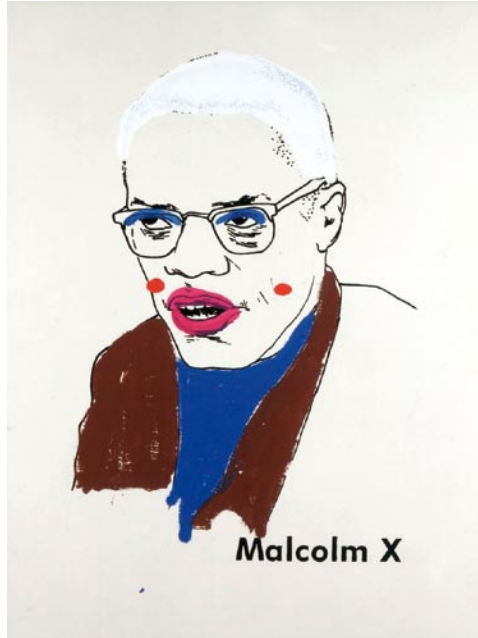


Niveau +1

Mudam Luxembourg  
Musée d'Art Moderne  
Grand-Duc Jean

GLENN LIGON: SOME CHANGES  
Education Box

## COLOR ME GLENN / MALCOLM X



*"I feel most colored when I am thrown against a sharp white background."*

Zora Neale Hurston, *How it feels to be colored me*, 1928

*MalcolmX (Version1) #1*, 2005  
Silkscreen flashe paint on  
primed canvas  
96 x 72 cm  
Courtesy of the artist and  
Regen Projects, Los Angeles

*Malcolm X (Version 1)* est un tableau issu d'un projet que Glenn Ligon a réalisé avec de très jeunes enfants en 2001. Il leur a donné des albums de coloriage des années 60 représentant des hommes célèbres pour leur engagement dans la défense des droits des afro-américains, destinés à éduquer des écoliers noirs âgés de 4 à 8 ans. L'artiste s'est approprié leurs dessins pour les agrandir et en faire des tableaux.

### Dans la Galerie

Les enfants ont colorié les personnages sans faire de différences entre leur couleur de peau. En s'appropriant le regard innocent des enfants, Glenn Ligon commet à la fois un geste d'irrespect envers Malcolm X et le transforme en icône. Discutez de cette superposition après avoir situé le rôle de Malcolm X dans l'histoire.

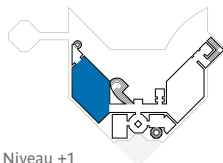
### Matière grise

Recherchez des images de la négritude et de l'identité noire revendiquées par les Noirs dans l'histoire de l'art et dans l'histoire de la culture.

### Pour en savoir plus

Le mot « couleur » n'est pas innocent, ni dans le projet de coloriage de Glenn Ligon, ni dans la citation de Zora Neale Hurston. Celle qui a été la première femme noire anthropologue écrit en 1928 dans son essai *How it Feels to Be Colored Me*: « *Je n'appartiens pas à l'école sanglotante de la négritude qui pense que le sort nous a donné la plus mauvaise part et dont les sentiments sont meurtris à jamais. Même dans la débandade désordonnée qu'est ma vie, j'ai compris que le monde appartient à ceux qui sont forts, quelle que soit la pigmentation de leur peau. Non, je ne pleure pas sur le destin du monde, je suis bien trop occupée à aiguiser mon couteau.* »

Retrouvez l'essai de Zora Neale Hurston au Studio. Documentez vous aussi sur les concepts de négritude et de créolité

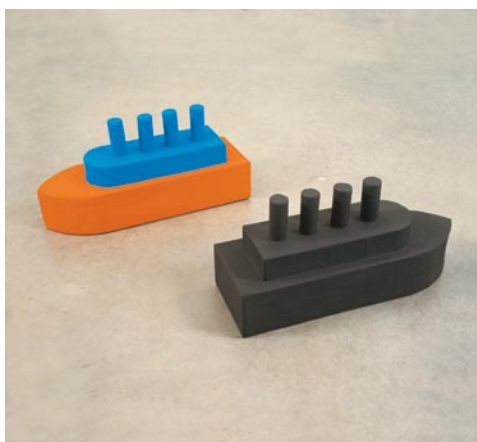


Niveau +1

## THE ORANGE AND THE BLUE BOATS

*« Je ne sais pas si je comprenais alors le symbolisme du noir. Peindre ce bateau en noir était pour moi une manière de protester. Rétrospectivement, j’y vois un acte politique. À l’époque je savais seulement que le noir n’est pas une couleur qu’un enfant est censé utiliser. »*

Glenn Ligon en conversation avec Stephen Andrews, catalogue *Glenn Ligon: Some Changes*



*The Story of the Orange and the Blue Boats*, 2003  
Two papier-mâché boats with tempera and Flashe paint  
Dimensions variable  
Collection of Gregory R. Miller, New York

À l'école, la maîtresse du jeune Glenn Ligon a demandé aux élèves de faire un objet en papier mâché. Glenn Ligon réalise un paquebot qu'il peint en orange et bleu. Appréciant le bateau, la maîtresse critique néanmoins son manque de goût et son « horrible » choix de couleurs. Glenn, offensé, repeint le bateau en noir.

### Dans la Galerie

Qu'est-ce qui est « politique » dans l'acte de Glenn Ligon ?

### Matière grise

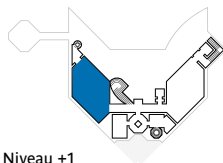
Discutez la citation de Martin Luther King : *„We may have all come on different ships, but we're in the same boat now“*.

### Pour en savoir plus

Dans son essai *L'Atlantique noir*, modernité et double conscience, Paul Gilroy a choisi le bateau pour symboliser les échanges, les allers-retours constants entre les pays et les continents qui, pour lui, sont à la base de la culture noire.

*« L'image du bateau – un système vivant, microculturel et micropolitique en mouvement – est important pour des raisons historiques et théoriques [...] Les bateaux attirent immédiatement l'attention sur le passage du milieu, la circulation des idées et d'artefacts culturels et politiques cruciaux : tracts, disques, livres... ».*

L'essai de Paul Gilroy est disponible au Studio.



Niveau +1

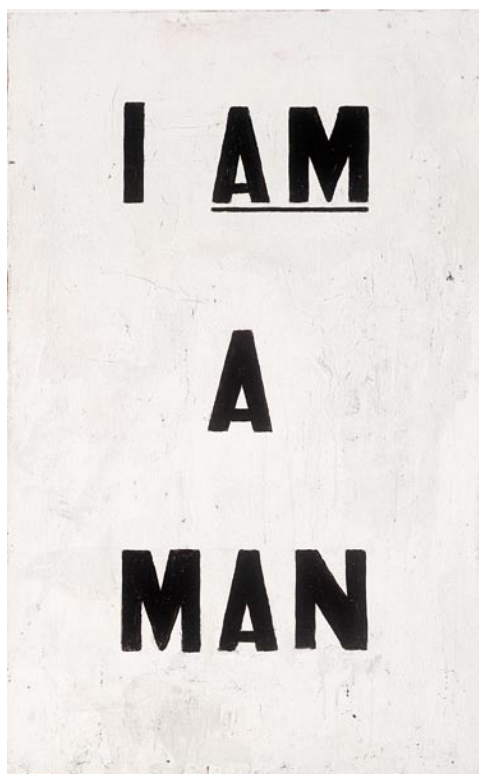
GLENN LIGON: SOME CHANGES  
Education Box

Mudam Luxembourg  
Musée d'Art Moderne  
Grand-Duc Jean

## I AM A MAN

*“Freedom is never voluntarily given by the oppressor;  
it must be demanded by the oppressed.”*

Martin Luther King



*Untitled (I Am a Man)*, 1988  
Oil and enamel on canvas  
101,6 x 63,5 cm  
Collection of the Artist

### Dans la Galerie

Une gravure du 18<sup>e</sup> siècle montre un esclave africain agenouillé, portant l'inscription suivante: *“Am I not a man and a brother?”*. Cette image devint le symbole du mouvement pour l'abolition de l'esclavage.

Elle apparaît sur l'un des *Runaways* de Glenn Ligon...

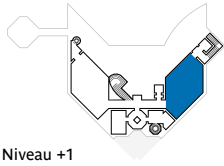
En 1968, les éboueurs noirs de Memphis, aux États-Unis, commencent une grève pour réclamer le même traitement et le même salaire que leurs collègues blancs.

Manifestation pacifique, les hommes marchent avec des panneaux à la main sur lesquels on peut lire *“I am a man”* (Je suis un Homme). Il ne s'agit plus d'une question, mais d'une affirmation.

Glenn Ligon reprend à l'identique les panneaux des manifestants pour sa première toile non abstraite en 1988...

### Matière grise

Citation, superposition, appropriation : dans sa pratique, Glenn Ligon à la fois identifie et brouille ses sources. Discutez comment sa démarche questionne notre exigence de clarté et de cohérence quant à l'apparence et l'identité.



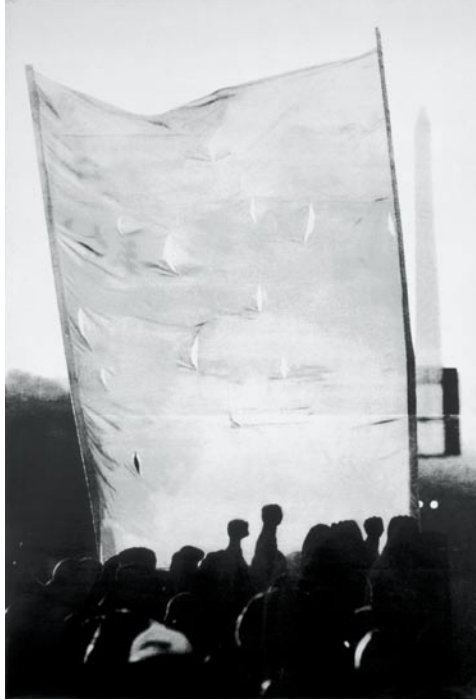
Niveau +1

## WE'RE BLACK AND STRONG

*"I've always taken text to the point of disappearance in my work."*

Glenn Ligon dans un entretien avec Gary Garrels, San Francisco: Museum of Modern Art

GLENN LIGON: SOME CHANGES  
Education Box  
Mudam Luxembourg  
Musée d'Art Moderne  
Grand-Duc Jean



*We're Black and Strong*, 1996  
San Francisco Museum of Art.

Dans *We're Black and Strong*, Glenn Ligon utilise une photographie de presse, montrant la *Million Man March* de 1995, organisée par Louis Farrakhan, le dirigeant de Nation of Islam, une organisation politique et religieuse nationaliste afro-américaine. Alors que la manifestation a attiré un million de participants, femmes et homosexuels en étaient exclus. En revendiquant la reconnaissance d'une partie de la population, cette manifestation a bafoué ce même droit pour d'autres groupes.

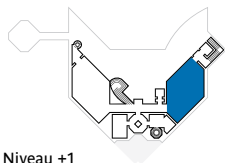
### Dans la Galerie

Glenn Ligon a rendu invisible le slogan de la banderole "*We're Black and Strong*". Qui est rendu invisible dans cette manifestation ? Que représente une banderole sans parole ?

### Matière grise

L'écrivain noir Ralph Ellison écrit dans *Invisible Man* : "*No, I am not a spook like those who haunted Edgar Allen Poe; nor am I one of your Hollywood-movie ectoplasms. I am a man of substance, of flesh and bone, fiber and liquids – and I might even be said to possess a mind. I am invisible, understand, simply because people refuse to see me...*"

Estimez-vous qu'il y a des personnes dans notre société qui ne sont pas visibles ?



Niveau +1

## BLACK ON WHITE

*“My job isn’t to reproduce a text but to show the struggle of the writer.”*

Glenn Ligon dans un entretien avec Regina Hackett

Mudam Luxembourg  
Musée d'Art Moderne  
Grand-Duc Jean

GLENN LIGON: SOME CHANGES  
Education Box



*Untitled*, 2002  
Coal dust, printing ink, oilstick,  
glue, acrylic paint and gesso  
on canvas  
190,19 x 300,04 cm  
Dallas Museum of Art, DMA/  
amfAR Benefit Auction Fund

Dans ses peintures au pochoir, Ligon met en scène des textes d’auteurs empruntés à la littérature afro-américaine (James Baldwin, Zora Neale Hurston, Ralph Ellison...) qui traitent de questions de liberté et d’égalité, de droits longtemps refusés, de l’existence d’une culture afro-américaine.

### Dans la Galerie

Glenn Ligon utilise une technique spéciale pour ses tableaux-textes. Il ajoute de la poussière de charbon à sa peinture et applique ce mélange à travers des pochoirs typographiques (une lettre après l’autre) sur la toile. *Untitled (Contact)* a été obtenu par impression de *Untitled* sur une toile blanche : c’en est un négatif. Discutez du sens des oppositions suivantes, en les plaçant dans le contexte des autres œuvres: Absence / présence, immatérialité du mot / matière picturale, noir / blanc, lisibilité / illisibilité, positif / négatif...

### Matière grise

Le texte ne se détache pas clairement du fond et devient partiellement illisible. Pour Glenn Ligon, en effet, « *il ne s’agit pas de reproduire un texte mais de montrer la lutte de l’écrivain...* ». Quelle est cette « lutte » de l’écrivain ? Est-ce qu’il ne s’agit pas là de la difficulté que nous avons tous à communiquer les uns avec les autres ?

### Pour en savoir plus...

Retrouvez au Studio le texte de James Baldwin *Stranger in the Village*.